

dezembro

01 Chama as pessoas pelo nome. É música para os seus ouvidos e mostra que tens consideração por elas.



Call people by name. It is music to their ears and shows that you care about them as individuals.

02 Com Deus, o difícil pode ser feito imediatamente; o impossível leva um pouco mais de tempo.



With God, the difficult can be done immediately; the impossible takes a little longer.

03 Os impetuosos são homens falíveis, e o maior erro que cometem é o de tentarem obter resultados na sua própria força e sabedoria em vez de pedirem ajuda a Deus e aos outros.



Men of force are men of faults, and their greatest fault is trying to force results in their own strength and wisdom instead of asking God and others for help.

04 É melhor procurar encontrar uma solução do que um bode expiatório.



It's better to look for a solution than a scapegoat.

05 Deus prefere usar aqueles que têm pouca autoconfiança; que sabem que precisam d'Ele. Ele não pode ajudar os que nem sequer desejam a Sua ajuda.



God likes to bless and use those who aren't confident in themselves, and who know they need Him. He can't help those who don't even desire His help.

06 Um tempo de oração pode elevar-nos nas asas do Espírito de Deus e ajudar-nos a ver o grande plano. Coloca as coisas na perspectiva certa.



A time of prayer can lift you up on the wings of God's Spirit and help you see the big picture. It puts things in perspective.

07 Alegria o teu dia com o sol da gratidão.



Brighten your day with the sunshine of thanks.

08 Uma das partes mais difíceis desta vida é que os desejos do nosso coração nem sempre são satisfeitos, mas uma das coisas mais maravilhosas do Céu é que Deus nos dará esses desejos ou algo ainda melhor.



One of the most difficult parts of this life is that our hearts' desires are not always fulfilled, but one of the most wonderful things about Heaven is that God will either grant us those desires or give us something better.

09 A vida é mais do que coisas. Coisas poderão satisfazer o corpo temporariamente, mas só Deus e o Seu amor podem verdadeiramente satisfazer o espírito.



Life is more than things. Things may temporarily satisfy the body, but only God and His love can truly satisfy the spirit.

10 Compartilha o divino; compartilha o amor.



Share the divine; share love.

11 Só poderás ser um a ter sucesso, mas poderás contribuir para muitos sucessos, se inspirares e encorajares outros.



You can only make one success of yourself, but you can help make many successes by inspiring and encouraging others.

12 Para viver muito é preciso viver devagar.



To live long, it is necessary to live slowly.

13 Poucas coisas aproximam mais as pessoas do que um pedido de desculpas sincero.



Few things bring people closer than a sincere apology.

14 Coloca a tua mão na mão de Deus, confia n'Ele para te guiar, e nunca terás disabores.



Put your hand into God's, trust Him to lead you, and you will never be disappointed.

15 O Céu é onde todos os erros serão corrigidos.



Heaven is where all wrongs will be made right.

dezembro

december

16 Para que o ouro seja purificado, é preciso que derreta na fornalha. Da mesma maneira, Deus permite que passemos por aflições e adversidade, para purificar os nossos corações.



For gold ore to be purified, it must go through the smelter's furnace. Likewise, God allows us to go through affliction and adversity to purify our hearts.

17 Só há um tanto que podemos fazer, então temos que aproveitar ao máximo o que der mais resultados!



We can only do so much, so we have to do it where it counts and where it will go the furthest and accomplish the most!

18 Deus aprecia quando és humilde. Os teus amigos e colegas de trabalho também não se importam.



God appreciates it when you are humble. Your friends and co-workers don't mind either.

19 O homem satisfeito é aquele que aprecia a paisagem quando tem que fazer um desvio.



A contented man is one who enjoys the scenery along the detour.

20 O propósito da nossa existência não é sobreviver mas sim viver a vida.



The purpose of our existence is not to make a living, but to make a life.

21 O verdadeiro sucesso só pode ser alcançado, em parceria com Deus.



True success can only be achieved in partnership with God.

22 Um homem verdadeiramente importante sabe que não conseguiu sê-lo por ele mesmo, e compartilhará o crédito com aqueles que o ajudaram.



A truly great man knows that he did not become great by himself, and will share the credit with those who had a part in making him what he is.

23 Existe uma orla prateada em tudo o que acontece, e também em cada pessoa. Aceita o desafio de a encontrares e começarás a viver com mais luz.



There's a silver lining in everything that happens, and in every person too. Challenge yourself with finding it and you'll start to see life in a better light.

24 O Natal é a época do amor, porque Deus é o Deus do amor.



Christmas is the season of love because God is the God of love.

25 O Natal é uma altura para se ver o mundo com um olhar do amor. É uma altura para nos lembrarmos que o mundo é feito de pessoas como nós e de as ver como elas são interiormente. Todos têm problemas como nós, não importa quem sejam ou de onde vieram.



Christmas is a time to see the world through the eyes of love. It's a time to remember that the world is made up of people like us and to see them for who they are inside. All have problems like we do, no matter who they are or where they come from.

26 É constrangedor pensarmos na nossa pequenez em relação a Deus, e mais constrangedor ainda, sabermos que Ele nos criou para sermos Seus amigos.



It's humbling to think how infinitesimally small we are compared to God, and more humbling still to comprehend that He created us to be His friends.

27 Amor, humildade, oração, e boa comunicação, solucionam todos os problemas!



Love, humility, prayer, and communication solve all problems!

28 Muito do que vês, depende do que estás à procura.



A great deal of what you see depends on what you are looking for.

29 Nunca hesites em confiar um futuro desconhecido, a um Deus que conheces.



Never hesitate to trust the unknown future to a known God.

30 A vida é curta. O que é que fizéste ontem que gostarias de ser lembrado? O que é que farás hoje?



Life is short. What did you do yesterday that you want to be remembered by? What will you do today?

31 O novo ano que se aproxima é uma oportunidade de veres as maravilhas que Deus pode fazer na tua vida. Apresenta-Lhe cada dia, e deixa que Ele te guie e encha com o Seu amor.



The coming year is an opportunity for you to see what wonders God can do in your life. Present each day to Him, and let Him guide you and fill you with His love.